

# B Yi Yg'6Øfcei Ufh]Yf'XYf'6Yf`]bYf GdUf\_UggY`]b'5X`Yfg\cZ`YfÒZZbYh

9f`YVYb`G]Y`XYb`DfYggYfi bX[ Ub[ `ni a `bYi Yb`E i Ufh]Yf'XYf  
6Yf`]bYf`GdUf\_UggY`]b`x`Ubb]gh\U`#5X`Yfg\cZ`5a`&\*"  
5i [i ghj cb`%`.\$\$`V]g`%(`.\$\$`i` \f`UXYb`X]Y`6Yf`]bYf  
GdUf\_UggY`i bX`X]Y`65I K 9FH`5; `Y]bžXUg`a cXYfbY`i bX  
bUW\U`h][ Y; YVÀi XY`a ]h`fi bX`%"` \$\$`5fVY]hgd`ÀhnYb`ni  
Yf\_i bXYb`"K Y]hYfY`bZcfa Uh]cbYb`ni f`65I K 9FH`5; `i bX  
5ba Y`Xi b[ `i bhYf`dfYggY4 VUi k Yfh"XY"



8]Y'5i gk ]f\_i b[ Yb'XYg'bYi Yb  
GdUf\_UggYbei Ufh]Yfg'Ui Z'X]Y'K ]fhgW\ UZh'j c b  
x\ Ubb]gh\ U`

8]Y'9f0ZZbi b[ 'XYg'bYi Yb'GhUbXcfhg'XYf'6Yf`]bYf'GdUf\_UggY`]b  
x\ Ubb]gh\ U`\ Uh'b]W\ h'bi f'Z0f'XUg': ]bUn]bgh]hi h'gY`Vghz'gcbXYfb  
Ui W\ Z0f'XUg'[ YgUa hY'J ]YfhY`k Y]hfY]W\ YbXY'6YXYi hi b[ "'5a'&\*"

5i [ i gh'&\$&' 'ZUbXYb'g]W' J YfhfYhYf'XYf'DfYggYž'i bhYf'UbXYfYa  
XYf'6Yn]f\_gVØf[ Yfa Y]ghYf'C`j Yf'č Y'ž'gck ]Y'J c fghUbXga ]h[ `]YXYf  
XYf'6Yf`bYf'GdUf\_UggY'i bX'XYf'65I K 9FH'5; ži a 'XYb'a cXYfbYb  
BYi VUi 'ni 'VYg]W'h][ Yb"

8]YgYf'bYi Y'GHUbXcfhž'XYf`]b'XYf'6Yb'bc!?'Òb][ !GhfU» Y'%\* #%, ž  
%&( , + '6Yf`]b'Yf'ÒZbYh'k i fXYž']gh'b]W'h'bi f'Y]b'5fVY]hgd`Uhn'ZØf  
fi bX'%"' \$ \$ 'A ]hUfVY]hYf'ž'gcbXYfb'ghY`h'Ui W'Y]bYb  
VYXYi hYbXYb'k ]fhgW'UZh']W'Yb'`a di `g'ZØf'X]Y'F Y[ ]cb'XUf"'8 Ug  
; YVÀi XY'k i fXY'j cb'XYf'65I K 9FH'5; 'Yff]W'hYhž'X]Y'ZØf']\fY  
Dfc'Y\_hY`]b'j YfhfUi Ybgk ØfX][ Yb'@U[ Yb'VY\_Ubbh']gh'i bX'Ui ZY]bY  
( \$!`À\`f][ Y'A Uf\_hYI dYfh]gY'ni fØW\_V`]W\_h"

K ]W'h][ `]ghž'XUgg'X]Y'9]b]W'h'i b[ 'XYg'bYi Yb'E i Ufh]Yfg'Ui Z  
a cXYfbYg'i bX'U[ ]Yg'5fVY]hYb'Ui g[ Y'Y[ h']gh"'8]YgY  
i a k Y'hž'fYi bX']W'Yb'i bX'hYW'bc`c[ ]gW'Zc fhgW'f]h'h']W'Yb  
@Øgi b[ Yb'\_ØbbhYb'U'g'A cXY`ZØf'ni \_ØbZh][ Y'Dfc'Y\_hY`]b'XYf  
F Y[ ]cb'X]YbYbž'k Ug'X]Y'k ]fhgW'UZh']W'Y'8 mbUa ]\_ ]b'æ\Ubb]gh\U'  
ni gÀh`]W'ZØfXYfh"

8]Y'65I K 9FH'5; ži bhYf'XYf'@Y]hi b[ 'j cb'8f"'Øf[ Yb'@Y]VZf]YXž  
A ]W'UY`GhUi X]b[ Yf'i bX'8 Ub]Y`< Yffa Ubbž'\Uh']b'XYb'YmhYb  
»\fYb'ØVYf'' ' \$'Dfc'Y\_hY'a ]hY]bYa 'čj Ygh]h]cbgj c'i a Yb'j cb'  
ZØbZ'A ]`]UfXYb'9i fc'fYU`g]Yfh"'8]Yg'nY][ h'XUg'9b[ U[ Ya Ybh'XYg  
I bhYfbY'a Ybgž'b]W'h'bi f'K c\b'fUi a 'ni `gW'UZZYbž'gcbXYfb'Ui W'  
; Yk YfVY]a a cV`]Yb'j b'VYXYi hYbXYb'i fVUbYb'@U[ Yb'ni  
Ybhk ]W\_Y`b"

8]Y'J YfUbghU`hi b[ 'Vch'b]W'h'bi f'; Y'Y[ Yb\Y]hž'XUg'bYi Y'E i Ufh]Yf  
ni 'Yf\_i bXYbž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'5i gk ]f\_i b[ Yb'Ui ZX]Y`c\_U`Y  
; Ya Y]bgW'UZh'i bX'X]Y'9bhk ]W\_`i b[ 'XYg'5fVY]hga Uf\_hYg'ni  
X]g\_i h]YfYb"' : ]`a hYUa g'i bX': chc[ fUZYb'k UfYb'Y]b[ Y`UXYbž'i a  
X]Y'6YXYi hi b[ 'X]YgYf'9fØZbi b[ 'ZYghni \U'hYb'i bX'XUfØVYf'ni  
VYf]W'hYb"

8Yf'6Yn]f\_gVØf[ Yfa Y]ghYf'VYhcbhY`]b'gY]bYf'5bgd'fUW'Yž'XUgg'X]Y  
5bg]YX'i b[ 'XYf'6Yf`]bYf'GdUf\_UggY`]b'æ\Ubb]gh\U`Y]b'NY]W'Yb  
ZØf'k ]fhgW'UZh']W'Yg'K UW'ghi a `]gh'i bX'XYf'; Ya Y]bgW'UZh'bYi Y

DYfgdY\_hj] Yb`YfÒZZbYh"8]Yg`\_ÒbbhY`]bgVYgcbXYfY`ZØf`X]Y  
UbgÀgg][ Yb`8]Ybgh`Y]ghYf`i bX`9]bnY`ÀbX`Yf`j cb`JcfhY`]`gY]bž`XU  
X]Y`Yf\Ò\hY`A ]hUfVY]hYfUbnU\`dchYbn]Y``ni`a Y`f`?i bXYb`i bX  
XUa ]h`ni`Y]bYf`6Y`YVi b[ `XYf`c\_U`Yb`K ]fhgW\UZh`ZØ\fh"

⇒hYfYgg]YfhY`g]bX`Y]b[ Y`UXYbž`XUg`bYi Y`E i Ufh]Yf`ni`VYgi W\Yb  
i bX`g]W\`Y]bYb`dfU\_h]gW\YfYb`9]bXfi W\_`ni`j YfgW\UZZYbž`k ]Y  
a cXYfbY`5fVY]hgi a [ YVi b[ Yb`[ YghU`hYh`g]bX`"8]Y`65I K 9FH`5;  
i bX`X]Y`6Yf`]bYf`GdUf\_UggY`UVYb`]fY`HØfYb`ZØf`X]Y  
² ZZYbh]W\`\_Y]h[ YÒZZbYhž`i a`ni`nY][ Ybž`k ]Y`g]Y`ni`gUa`a Yb`Ub  
Y]bYf`bUW\`U`h][ Yb`i bX`ni`\_i bZhgc f]Ybh]YfhYb`9bhk ]W\_`i b[ `]b  
6Yf`]b`UfVY]hYb"

5VgW\`]Y» YbX`Àggh`g]W\`gU[ Ybž`XUgg`XUg`bYi Y`E i Ufh]Yf`XYf  
6Yf`]bYf`GdUf\_UggY`b]W\`h`bi`f`XUg`; Yg]W\`h`XYg`l bhYfbY`a Ybg  
j YfÀbXYfhž`gcbXYfb`Ui W\`X]Y`K ]fhgW\UZhghfi`\_hi`f`i bX`X]Y  
l bhYfbY`a Ybg`\_i`hi`f`]b`æ\Ubb]gh`U`dcg]h]j`VYY]bZi`ggYb`\_ÒbbhY"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh